

Herzlich Willkommen!
Welcome!



Landgasthof „Häuserl im Wald“

Roseggerweg 105

A-8044 Graz

Tel. 0043 316 391165



Liebe Gäste!

Wir freuen uns, Sie in unserem Haus begrüßen zu dürfen! Für Ihre Wünsche und Anliegen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Die Umgebung von Mariatrost bietet unzählige touristische Möglichkeiten. Wir beraten Sie gerne bei der Gestaltung Ihres Freizeitprogramms!

Einen angenehmen Aufenthalt wünscht Ihnen das Team vom „Häuserl im Wald“ und Familie Legenstein!

We are pleased to welcome you in our house! For any further questions please feel free to ask our staff members at the reception desk. We are located at Graz Mariatrost. The surroundings of Mariatrost offer many sights to visit. Please contact us for further information.

*We wish you a pleasant stay!
Your team and family Legenstein!*

Anreise: Die Zimmer sind ab 14 Uhr beziehbar. *The rooms are available from 2 p.m.*

Apotheken: sind ca. 5 Autominuten entfernt: **Pharmacy:** are about 5 minutes away by car
Lebenskraft Apotheke, Mariatrosterstraße 190 – Tel.Nr. 0316 398939
Apotheke am Rettenbach, Mariatroster Straße 142a – Tel.Nr. 0316 392880

Notdienst und Medikamentenzustelldienst auf Anfrage unter der Telefonnummer 398939-0:
Emergency service and medication delivery service on request under the telephone number 398939-0:

Ärzte in Mariatrost: **Doctors in Mariatrost:**

Fr. Dr. Fischbacher, Prak. Arzt, Mariatroster Straße 28 *Tel. Nr.: 0316 323311*

Hr. Dr. Strohmeier , Prak. Arzt, Tannhofweg 8 *Tel Nr.: 0316 391315*

Hr. Dr. Dobida, Zahnarzt, Brandhofgasse 24 *Tel. Nr.: 0316 3826840*

Landeskrankenhaus, LKH Graz / Hospital Graz *Tel. Nr.: 0316 3850*

Notruf / Emergency **Tel. Nr.: 144**

Blumen: Flowers: *Gärtnerei Kamaritsch , Mariatrosterstraße 50, Tel. Nr.: 0316 322038*

Casino Graz *in der Landhausgasse 10*

Drogerie: Drugstore: *BIPA: Mariatroster Straße 239*

E-Mail der Rezeption: Reception-Mail: rezeption@legenstein-hiw.at

Fax-Nummer : **Fax-Number:** *0043-(0) 316-392277*

Fitness Studio IN JOY: Gym:

10 Gehminuten vom „Häuserl im Wald“, bei der Straßenbahnstation Rettenbach. Tel. Nr.: 0316 391836

10 minutes to go, by tramstation Rettenbach

Flughafen Graz-Thalerhof Airport Graz-Thalerhof: *Tel. Nr.: 0316 29020*

Freibäder: Outdoor-Swimmingpool:

Badesee Kumberg - 15 Autominuten entfernt. Natural Lake – 15 minutes by car

Freibad Eggenberg - 30 Autominuten entfernt oder mit der Straßenbahn Linie 1 , 30 minutes by car

Frühstück: Breakfast:

Frühstücksbuffet findet für alle Gäste im Haupthaus von 7 bis 10 Uhr statt. Auch externe Gäste können gerne mit Voranmeldung bei uns frühstücken. Bezahlung an der Rezeption.

Breakfast buffet is served for all guests in the main house from 7 a.m. to 10 a.m. External guests are also welcome to have breakfast with us by appointment. Payment at the reception.

Golfplätze: Golf courses:

Golfplatz Andritz Graz – St. Gotthard, Andritzer Reichsstraße, Tel. Nr.: 0316 695800

Golfclub Murhof – Frohnleiten Tel.Nr.: 03126 3010

Gottesdienst (röm. Kath.) In der Basilika Maria –Trost:

Im Sommer: Di – Sa um 19 Uhr, Sonntags jeweils um 8 und um 10 Uhr 30.

Im Winter: Di – Fr um 19 Uhr, Samstags um 17 Uhr und Sonntag um 8 und 10 Uhr 30.

Church service (Roman Catholic) in the Basilica Maria-Trost:

In summer: Tue - Sat at 7 pm, Sundays at 8 am and 10.30 am.

In winter: Tue - Fri at 7 pm, Saturdays at 5 pm and Sundays at 8 am and 10.30 am.

Hunde - dogs:

Ihre vierbeinigen Lieblinge sind nur erlaubt, wenn sie sauber und ruhig sind. Aufpreis Reinigung.

Im Restaurant bitten wir Sie, die Hunde an der Leine zu führen und diese müssen an den Umgang mit anderen Personen gewöhnt sein.

Your dogs are only allowed if they are clean and quiet.

In the restaurant we ask you to keep the dogs on a leash and they must be used to interacting with other people. Price on request

Supermärkte für Lebensmittel befinden sich im Umkreis von 5-10 Autominuten

Supermarkets for groceries are within a 5-10-minute drive.

Hauseigener Kinderspielfplatz befindet sich direkt beim „Häuserl im Wald“. Eltern haften für Ihre Kinder!

The hotel's children's playground is located directly at the 'Häuserl im Wald'. Parents are responsible for their children!

Legenstein Park:

Der Legenstein Park besteht seit 19. September 2005 und ist direkt über den Parkplatz des Haupthauses zu erreichen. Sie können direkt zu Fuß zur und von der Straßenbahnhaltstelle Wagnesweg durch den Park gehen. The Legenstein Park has been exist since 19 September 2005 and can be reached directly via the parking lot of the main building. You can walk directly to and from the Wagnesweg tram stop through the park.

Laufen: *Laufwege finden sich ringsum. (Roseggerweg in beiden Richtungen)*

Running: *Running paths can be found all around. (Roseggerweg in both directions)*

Minibar: *mit alkoholfreien Getränken sind teilweise vorhanden. Wir bitten höflich um Angabe der konsumierten Getränke bei der Abreise an der Rezeption.*

with non-alcoholic drinks are partially available. We kindly ask you to indicate the drinks consumed at the reception upon departure.

Parken in Graz:

Die blaue Zone gilt werktags von 9 bis 20 Uhr und Samstag von 9 bis 13 Uhr.

Die grüne Zone gilt werktags von 9 bis 20 Uhr. Der Samstag ist gebührenfrei, nur am Hauptbahnhof gilt sie täglich von 8 bis 22 Uhr. Parkscheine erhalten Sie an den Parkautomaten.

Parking in Graz:

The blue zone is valid from 9 a.m. to 8 p.m. on weekdays and from 9 a.m. to 1 p.m. on Saturdays.

The green zone is valid from 9 a.m. to 8 p.m. on weekdays. Saturday is free of charge, only at the main station it is valid daily from 8 a.m. to 10 p.m. Parking tickets are available at the parking machines

Bankomat: *Raiffeisenbank Graz Nord – Mariatroster Str. 255*

Rezeption: *ist erreichbar unter der Nummer „9“ im Haupthaus und der Kurzwahl **00 aus den Gästehäusern. Zimmerabrechnung ist ab 7 Uhr früh möglich. Besetzt bis 21 Uhr.*

Reception:

*can be reached under the number "9" in the main house and the speed dial **00 from the guest houses. Room billing is possible from 7 a.m. Staffed until 9 p.m.*

Restaurant:

Öffnungszeiten 7:00 bis 22:00 Uhr, Warme Küche: 11:00 bis 21:00 Uhr, Montag ist Ruhetag.

Open: 7:00 am till 10:00 pm, warm dishes 11:00 am till 9:00 pm. Monday is closed.

Safe: In den Zimmern im Haus Sonne und Haus Hirschenhof befinden sich Wandsafes, welche nach der am Safe befindlichen Anleitung zu programmieren sind. Größere Geldbeträge und Wertsachen bitte an der Rezeption hinterlegen.

Safe: In the rooms in Haus Sonne and Haus Hirschenhof there are wall safes, which can be programmed according to the instructions on the safe. Larger amounts of money and valuables must be deposited at the reception

W-Lan: bitte Hotspot anklicken, Sie werden an die Homepage weitergeleitet. Nach unten scrollen und bestätigen. Freies W-Lan ist 3 Tage gültig

Wi-Fi: please click on the hotspot, you will be redirected to the homepage. Scroll down and confirm. Free Wi-Fi is valid for 3 days

Zimmerschlüssel:

Sperrt die Eingangstür des Hauses. Sollten Sie abends ausgehen, bitte mitzunehmen. In den Gästehäusern achten Sie bitte immer darauf, dass die Haustür geschlossen und abgesperrt ist.

Room key: Locks the front door of the house. If you go out in the evening, please take it with you. Please always make sure that the front door is closed and locked.

Zimmer räumen: Am Tag der Abreise bitten wir Sie das Zimmer bis spätestens 11 Uhr zu räumen.

Check-out:

On the day of departure, we ask you to vacate the room by 11 a.m. at the latest.

Zum Schluss:

Manchmal treten in den Zimmern Mängel auf, die wir selbst leider nicht schnell genug bemerken. Sie wären uns sehr behilflich, wenn Sie uns diese melden, damit wir sie unverzüglich beheben können.

In the end:

Sometimes defects occur in the rooms, which we ourselves unfortunately do not notice quickly enough. You would be very helpful if you report them to us so that we can fix them immediately.

Unsere Gäste-Zimmer:

Haupthaus Restaurant, Roseggerweg 105, 8044 Graz

Zimmer im 1. Stock. Für 1 – 2 Personen mit Dusche/WC, Telefon, TV, Minibar, teilweise Balkon. Das Restaurant befindet sich im Erdgeschoß.



Gästehaus Sonne, Roseggerweg 121, 8044 Graz

In ruhiger Lage im Leechwald, ca. 200 m vom Restaurant entfernt. Parkplätze vorhanden. Zimmer für 1 bis 5 Personen mit Dusche oder Bad/WC, Telefon, TV, Minibar und Minisafe.



Gästehaus Hirschenhof, Großgrabenweg 30, 8010 Graz



Ein idyllischer Bauernhof in ruhiger Lage im Stiftingtal, ca. 10 Gehminuten durch den Leechwald vom Restaurant entfernt. Auch mit dem Auto über die Mariatroster Straße – Hilmteichstraße – LKH – Stiftingtalstraße –

Großgrabenweg, in 12 Minuten zu erreichen.

Zimmer für 2 bis 5 Personen in rustikalem Stil mit Dusche oder Bad/WC, Telefon, TV und teilweise Minibar ausgestattet. Apartments mit Kochmöglichkeit. Parkplätze vorhanden.

Rosengarten, Waldhofweg 22d + 22c, 8044 Graz

Im Legenstein-Park gelegen und ca. 5 Gehminuten vom Restaurant entfernt. Apartments für 2 -5 Personen und Doppelzimmer mit Dusche/WC oder Bad/WC, Telefon, Sat-TV, Radio, Minibar und teilweise Zimmersafe ausgestattet. Parkplätze vorhanden.



Mauracher Schlössl, Haus-Mauracher Str.29, 8044 Graz

In diesem Haus lebte und wirkte der gebürtige Tiroler Prof. Hans Mauracher als Bildhauer und Maler. Apartments für 2 – 4 Personen mit Wohncke, Küche, Bad/WC, Telefon, TV.

Ein Garten steht den Gästen zur Verfügung. 3 Gehminuten entfernt fährt die Straßenbahn in die Innenstadt.



